

# GO mag

N° 123 - août/sept. 2014

Le magazine de la Course d'Orientation

Pédestre • Raid • VTT • O-Pré • Ski



→ Frédéric Tranchand :  
Champion du monde  
universitaire p. 14 .....



→ WOC 2014 :  
Médaille de bronze  
en relais Homme p. 21 .....



→ Le 33<sup>ème</sup> Raid  
O'biwak p. 22 .....

## Les WOC 2014 et les 5 jours d'Italie

Thierry Gueorgiou : Champion du monde Longue Distance !

Bulletin officiel de la Fédération Française de Course d'Orientation

**FFCO**  
Course d'Orientation  
Fédération Française

# Imaginez...

**Imaginez** une région multiple et magique, une région chargée d'histoire, une région avec des paysages variés à souhait, à la frontière du Tarn et du Tarn & Garonne...

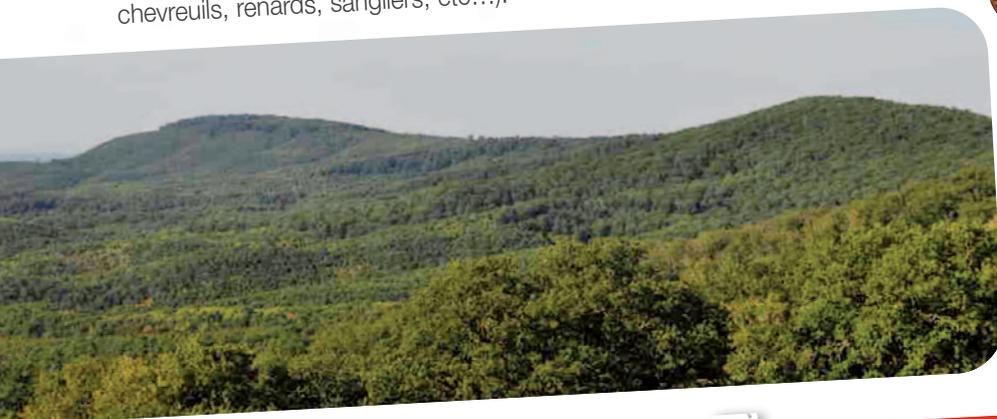
**Imaginez** un des plus beaux villages de France, un village fleuri, convivial, perché à 300m, dominant la vallée de la Vère d'un côté et faisant face à la forêt de la Grésigne... Puycelsi.

**Imaginez** au pied de ce village, la plus grande forêt de Midi-Pyrénées, une forêt de 3600 hectares, composée essentiellement de chênes rouvres, de hêtres, de charmes, de cèdres et de résineux... Une forêt où se côtoient, ruisseaux, sentiers, grottes, falaises, voies romaines, oppidum... et une faune variée (cerfs, chevreuils, renards, sangliers, etc...).



Maintenant **imaginez**, dans cette forêt, une course d'orientation au score de 24h, avec plus de 100 postes à découvrir... Cette course vous l'avez IMAGINÉE... et bien nous l'avons CRÉÉE en 2013, devant son succès nous vous la proposons à nouveau

**le 25 & 26 Avril 2015 !**



La deuxième édition de

# L'Infernou !

**La Balise Orientation Albigeoise, BOA (81) et le Sport Caussade Orientation, SCOR (82), vous invitent le 25 & 26 Avril 2015,** sur les hauteurs de Puycelsi (81140), pour venir tenter le diable sur six formats de course différents, avec comme nouveautés :

- 10 km<sup>2</sup> de carte de CO en plus,
- la possibilité de courir en solo ou en duo sur les circuits 24h & 12h,
- un circuit de 1h30' pour les adultes,
- plus de ravitaillement en eau,
- une base de vie améliorée et idéalement placée,

... et pour ceux qui ne courent pas, il vous sera toujours possible de visiter cette magnifique région ou/et de parcourir (à pied ou à VTT), les nombreux sentiers de randonnées environnant (sentier du patrimoine, GR46, et nombreux PR).

Si vous décidez de relever le défi de chercher les 100 postes répartis entre Puycelsi, la mythique forêt de la Grésigne et les alentours de Bruniquel, tous les renseignements sont sur :

<http://infernou2013.wix.com/infernou2015>

La forêt de la Grésigne est vraiment le terrain de jeu idéal pour la pratique de la Course d'Orientation, aussi nous mettrons tout en œuvre pour que cette deuxième édition soit encore meilleure et que vous en gardiez un souvenir inoubliable.

Le Comité d'Organisation

## ÉDITO



p. 5



p. 11



p. 14



p. 16

## Bientôt l'heure du bilan

Ce n'est pas encore l'heure du bilan de l'équipe de France mais un regard sur les six derniers mois écoulés permet de voir une belle tendance se dégager pour cette saison 2014. Thierry Gueorgiou confirme que malgré les années, il reste l'un des meilleurs orienteur au monde, les « plus jeunes » seniors se rapprochent de plus en plus du plus haut niveau, tandis que les juniors font toujours leurs gammes avec persévérance. Thierry était attendu cette saison après avoir décidé de rempiler pour une année supplémentaire. Les EOC nous ont ouvert l'appétit où sur un terrain très rapide il se classe 3<sup>ème</sup> de la moyenne distance. Finalement après la Jukola, il décide qu'il doublera longue et moyenne distance aux WOC en Italie et bien lui en prendra puisqu'il devient le premier orienteur à remporter trois titres en longue distance au mois de Juillet. Pour la deuxième citée, il restera toujours notre "King of middle distance" quelques soient les aléas ! Les hommes ont parachevé cette belle semaine par une médaille de bronze collective sur le relais, un objectif fédéral, qui leur tient particulièrement à cœur.

Frédéric Tranchand et Lucas Basset ont continué leur été sur les championnats du monde universitaire en République Tchèque. Frédéric avait déjà franchi un palier cette année en prenant une belle 5<sup>ème</sup> place lors de la longue distance aux EOC au Portugal, cette fois-ci il décroche son premier titre international sur l'épreuve reine et confirme qu'il faudra compter sur lui dans les années à venir avec en plus une médaille de bronze en sprint ! Le reste de la compétition a continué à sourire aux français puisqu'en moyenne

distance, Lucas prend une belle seconde place et Léa Verceletti se classe 3<sup>ème</sup>, sa première médaille internationale. Enfin sur des terrains très techniques, les juniors ont su effacer des résultats individuels en demi-teinte par de belles performances en relais lors des championnats du monde junior en Bulgarie. L'équipe masculine se classe 4<sup>ème</sup> tandis que l'équipe féminine prend la 6<sup>ème</sup> place.

Avant de boucler cet édit, les dernières nouvelles nous viennent de Bialystok en Pologne où se tenaient les Championnats du monde de CO à VTT senior, junior ainsi que la coupe d'Europe des jeunes et elles sont excellentes ! De nombreuses places d'honneur, le podium pour les jeunes français en coupe d'Europe sur tous les formats et 3 médailles en championnats du monde : la médaille d'argent pour Baptiste Fuchs en longue distance et 2 médailles en relais, le bronze pour les hommes seniors et l'argent pour les juniors. Quelle que soit la couleur de ces médailles, elles ont la saveur de Championnats réussis pour les équipes de France !

Maintenant il reste les dernières manches de coupe du monde pédestre en Suisse et la Coupe d'Europe Junior pour les HD18 et HD20E. La fin de saison va aussi servir de préparation, en particulier avec le stage en Ecosse pour les WOC 2015. Enfin on ne peut que féliciter François Gonon qui tire sa révérence à l'Equipe de France après une longue carrière et une dernière saison couronnée d'une médaille de bronze en relais en Italie.



Ludovic Maillard,  
commission HN

## SOMMAIRE

Vie fédérale	p.4	Un Champion du monde universitaire !	p.14
Un projet de cartographie en Palestine	p.5	WOC VTT : Médaille de bronze pour la France	p.16
La Télémétrie Aéroportée Laser	p.8	Les WOC 2014 en Italie	p.17
La Nationale NORD-EST à Longchaumois	p.11	Le 33 <sup>ème</sup> Raid O'bivwak	p.22

**CO Magazine** est édité par la Fédération Française de Course d'Orientation (FFCO) :  
15, passage des Mauxins - 75019 Paris  
Tél. 01 47 97 11 91 - [www.ffcorientation.fr](http://www.ffcorientation.fr)  
Courriel : [contact@ffcorientation.fr](mailto:contact@ffcorientation.fr)

Directeur de la publication : Michel Edjar  
Comité de pilotage : Chantal Burbaud, Héléne Edjar, Gabrielle Parfait et Ludovic Maillard  
Coordination / SR : Chantal Burbaud  
Ont collaboré à ce numéro : Chantal Burbaud, Hervé Quinquenel, Jasmine Desclaux-Salachas, Jean Philippe Stefanini, Christophe Vuitton, Ludovic Maillard, Frédéric Tranchand, Baptiste Fuchs, Clément Souvray, Cédric Beill, Marc Ammerich, Odile Hervé-Jousse, Jean-Claude Ragache, Héléne Edjar, Gabrielle Parfait et Michel Edjar.  
Conception graphique, impression et réalisation version numérique : [www.oskarpresse.com](http://www.oskarpresse.com)  
Tél. 04 72 56 15 92 - [s.duval@oskarpresse.com](mailto:s.duval@oskarpresse.com)  
Dépôt légal à parution

Bonus interactifs à découvrir dans le CO'Mag + sur [www.ffcorientation.fr](http://www.ffcorientation.fr) :  
Championnats du monde de CO à VTT, Grand prix national des jeunes, Challenge nord-ouest des écoles de CO, CO sans frontière en pays landais, Sentez-vous sport 2014...  
(Attention : sur tablettes et smartphones, double-cliquez pour ouvrir un lien ou une vidéo)

Retrouvez le club France de CO  sur  [www.facebook.com/coursedorientation.clubfrance](http://www.facebook.com/coursedorientation.clubfrance)  
Pour envoyer vos articles, remarques et suggestions à CO'Mag : [co.mag@ffcorientation.fr](mailto:co.mag@ffcorientation.fr)



# → AG IOF 2014 : Un nouveau Français décoré de la « Médaille d'honneur de l'IOF »

Le 10 juillet dernier, pendant les WOC, se tenait l'assemblée générale de l'IOF à Lavarone en Italie. Ce fût l'occasion pour Blandine ASTRADE (ECHO73) de recevoir des mains du président Brian PORTEOUS la médaille de bronze d'honneur de l'IOF, récompensant son implication dans le programme IOF des Nations Emergentes.



Cette aventure a commencé à l'occasion des WOC 2011 en France, où, à l'initiative du comité d'organisation, un programme d'aide bilatérale financé par le ministère des sports avait permis d'inviter une quinzaine de nations émergentes pour participer à leur premiers WOC. Blandine, attirée par les échanges internationaux, pratiquante occasionnelle mais sensible aux valeurs de la CO, a répondu favorablement à la sollicitation du président et des directeurs du comité d'organisation.



Brian PORTEOUS, président de l'IOF (à gauche) remet le pin's de bronze d'honneur de l'IOF à Blandine ASTRADE (à droite).  
photo : Anna Jacobson

Le programme a ensuite été poursuivi par l'IOF, Blandine a travaillé à nouveau pendant les WOC en Suisse, en Finlande et en Italie, et est devenue membre officielle de l'IOF, contribuant, avec son homologue serbe Zoran Milovanovic, à faire du programme des Nations Emergentes un axe prioritaire de l'IOF dans l'optique de l'entrée dans l'olympisme.

Leur mission consiste, d'une part, à faire le lien entre l'IOF et les nouveaux membres pour le développement de la pratique dans les pays émergents en orientation (formation, organisation, cartographie) et, d'autre part, à organiser la participation de ces nations aux WOC où plusieurs de leurs athlètes sont invités (stage préparatoire et courses). Un article dans le dernier numéro d'Inside Orienteering est consacré à cette action.

(<http://orienteering.org/edocker/inside-orienteering/2014-4/>).

Je tiens à adresser à Blandine, toutes mes félicitations pour cette médaille de bronze et pour son investissement au sein de l'IOF.

## → Les distinctions de l'IOF

Créé en 1981, c'est le 3e Français à être décoré de ce titre, après Edmond Szechenyi en 1994 et Vincent Frey en 2012. Edmond Sczechenyi a ensuite obtenu la médaille d'argent en 2000 puis la médaille d'or en 2008

## Solutions Jeux Orientation de l'été

23	H		B	O	U	S	S	O	18	L	E		19	C	
	Y		10	A	R	B	R	E		17	U	N		O	
	D		4	L	I	G	N	E				21	C		
	R			I		15	C	A	R	T	E		20	L	O
	O		5	S	22	A	U	T			9	T	R	O	U
3	G	U	E	T	R	E	23	S		11	T	E	T	E	
6	R	U		T			16	P	O	24	S	E		U	S
14	A	U		12	E	C	O	L	E		25	B	R	T	
7	P	L	28	A	N	I	M	E	T	R	I	E			
	H			U	D							S		27	I
15	I	L			13	L	A	Y	O	N				L	
8	E	Q	U	I	D	I	S	T	A	N	C	E			

O'doku >

Grille super facile

Grille moyen

< O'croisé

u	▲	▲	⚡	○	m	⚡	●	⊗
⚡	⊗	⚡	▲	●	u	m	▲	○
○	●	m	▲	⚡	⊗	u	⚡	▲
⊗	⚡	u	▲	●	○	⚡	m	
⚡	u	●	○	m	▲	▲	⊗	⚡
m	▲	○	⊗	⚡	⚡	●	u	▲
▲	m	u	●	▲	⚡	⊗	○	⚡
●	⚡	⚡	m	⊗	▲	▲	u	
▲	○	⊗	⚡	u	▲	⚡	m	●

○	u	m	▲	▲	⚡	●	⚡	⊗
⚡	▲	▲	u	⊗	●	○	m	⚡
⚡	●	⊗	⚡	○	m	u	▲	▲
m	⚡	○	▲	⚡	▲	⊗	●	u
▲	⊗	●	m	u	⚡	⚡	○	▲
u	▲	⚡	○	●	⊗	⚡	▲	m
●	○	u	⊗	m	▲	▲	⚡	⚡
⊗	m	⚡	⚡	▲	○	▲	u	●
▲	⚡	▲	●	⚡	u	m	⊗	○



# Un projet de cartographie de CO dans le village de Battir en Palestine



## La naissance du projet

Battir, village palestinien typique proche de Jérusalem et de Bethléem, avait initialement été décrit topographiquement dans le cadre d'une étude paysagère et anthropologique. Celle-ci, menée par les gens du village avec l'aide de l'UNESCO, visait à cartographier ce territoire pour mieux le comprendre, le promouvoir, le protéger et d'en défendre son intégrité. Dans un endroit du monde où le contexte politique est très difficile et où aucune base cartographique civile « nationale » n'existe, cette action citoyenne colossale a été effectuée avec les moyens du bord et fut donc longue et délicate mais a eu le mérite de produire une masse considérable de données.

La cartographe Jasmine Desclaux-Salachas et moi-même, voulions valoriser cette information, continuer à l'améliorer et redonner à la population locale son usage. Quoi de plus sympathique et adapté que d'en dériver des cartes de course d'orientation et de proposer aux écoles des séances d'initiation ? L'idée a donc germé dans nos têtes fin février avec un objectif très ambitieux de tout préparer en un mois et demi environ en France, puis de mener le projet à bien sur place sur deux semaines fin avril.



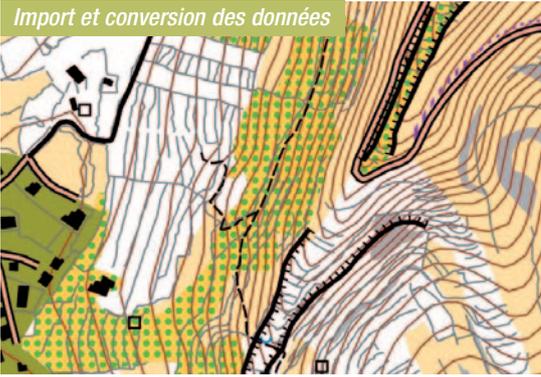
Tombeau antique creusé dans la roche

Un autre élément de contexte important : le dépôt d'un dossier par l'Autorité palestinienne visant à inscrire les sites naturels exceptionnels de ce village sur la liste du patrimoine mondial de l'humanité, avec un vote en juin de l'UNESCO, en particulier ses vallées où la culture de l'olivier en terrasse est reine, une fameuse zone de terrasses irriguée nommée El Jinan, littéralement « les Jardins du Paradis », dont le système hydraulique date de l'époque romaine et est toujours en activité pour la culture maraîchère locale, ainsi que de nombreux vestiges des ères hébraïque et cananéenne.

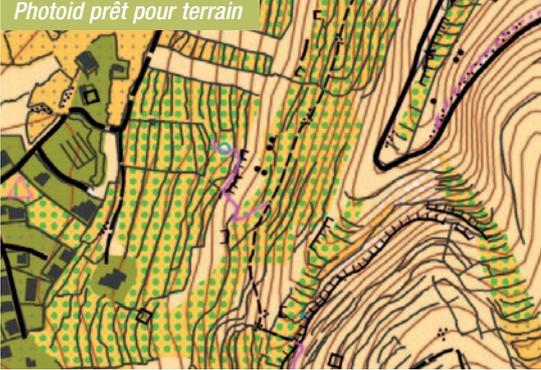
Le village de Battir et ses terrasses irriguées



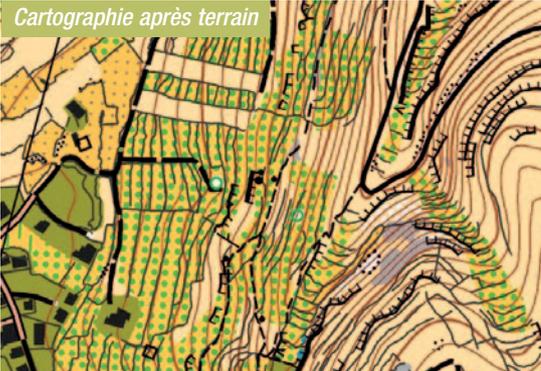
Import et conversion des données



Photoïd prêt pour terrain



Cartographie après terrain



Carte au 1 :4000 du centre-village. Une version au 1 :2000 en a été dérivée.

## Les travaux sur place

Cette étape, non des moindres, consista donc à arriver à produire sur place différentes cartes de CO et de proposer des activités d'orientation aux écoles.

Vu les contraintes de calendrier avec les écoles, j'ai commencé à créer la carte du centre-village pour pouvoir l'exploiter avec les enfants dans la foulée ; en effet, pour des novices il est plus facile d'utiliser des cartes de proximité que des cartes généralisées couvrant de grandes étendues. Les travaux de topographie sur le terrain ont été effectués en utilisant un « carnet de terrain » de type Sxpad muni du logiciel Arcpad permettant de mettre en fond la carte de CO provisoire et d'annoter de façon géolocalisée les modifications à apporter. Quelques petits soucis de GPS ont été constatés, heureusement vite résolus ou contournés. Quelques jours ont été nécessaires pour commencer à bien comprendre ce paysage méditerranéen assez spécifique et à être efficace. A noter que la topographie des lieux nécessite aussi d'avoir une paire de jambes bien affûtée et des réserves en eau pour faire face à des températures que l'on connaît ici en été. Une phase importante de dessin au bureau, dans OCAD, a ensuite été nécessaire, avec des mises en page adaptée aux enfants, notamment une légende en arabe, sans oublier la déclinaison magnétique qui n'est pas du tout négligeable (environ 5°) à cet endroit.

En fait, la plus grosse difficulté fut d'arriver à imprimer les cartes à temps et en couleurs et à récupérer de la rubalise en guise de poste - pour la première session j'ai dû utiliser des sacs poubelle -...et d'arriver à proposer un planning de séances viable... la notion du temps et des rendez-vous étant assez différente de celle à laquelle nous sommes habitués.

<sup>1</sup> Logiciel permettant de gérer, d'analyser et de représenter des données géolocalisées.

<sup>2</sup> Ensemble des corrections géométriques des images qui a pour but de les rendre parfaitement superposables à une carte



Première séance de CO pour l'école primaire des filles de Battir.

Deux sessions d'animation ont finalement pu se faire avec les écoles et ont regroupé environ 50 jeunes, de 10 à 14 environ. Pour la plupart, c'était la première fois que les jeunes filles et jeunes garçons tenaient dans leurs mains une carte de leur village, et qui plus est dans le but de trouver des « balises ». Une expérience amusante pour eux, même si il est clair qu'ils ne maîtrisaient pas toujours grand-chose ; dans tous les cas l'objectif de premier pas à la lecture de carte a été atteint.

Les jours restants ont été consacrés à la cartographie à la sauce « raid » d'une grande partie de la commune et à la conception d'un parcours de découverte des paysages, faisant la part belle aux curiosités (grottes, tombeaux, fontaines, etc.) et aux jolis points de vue.

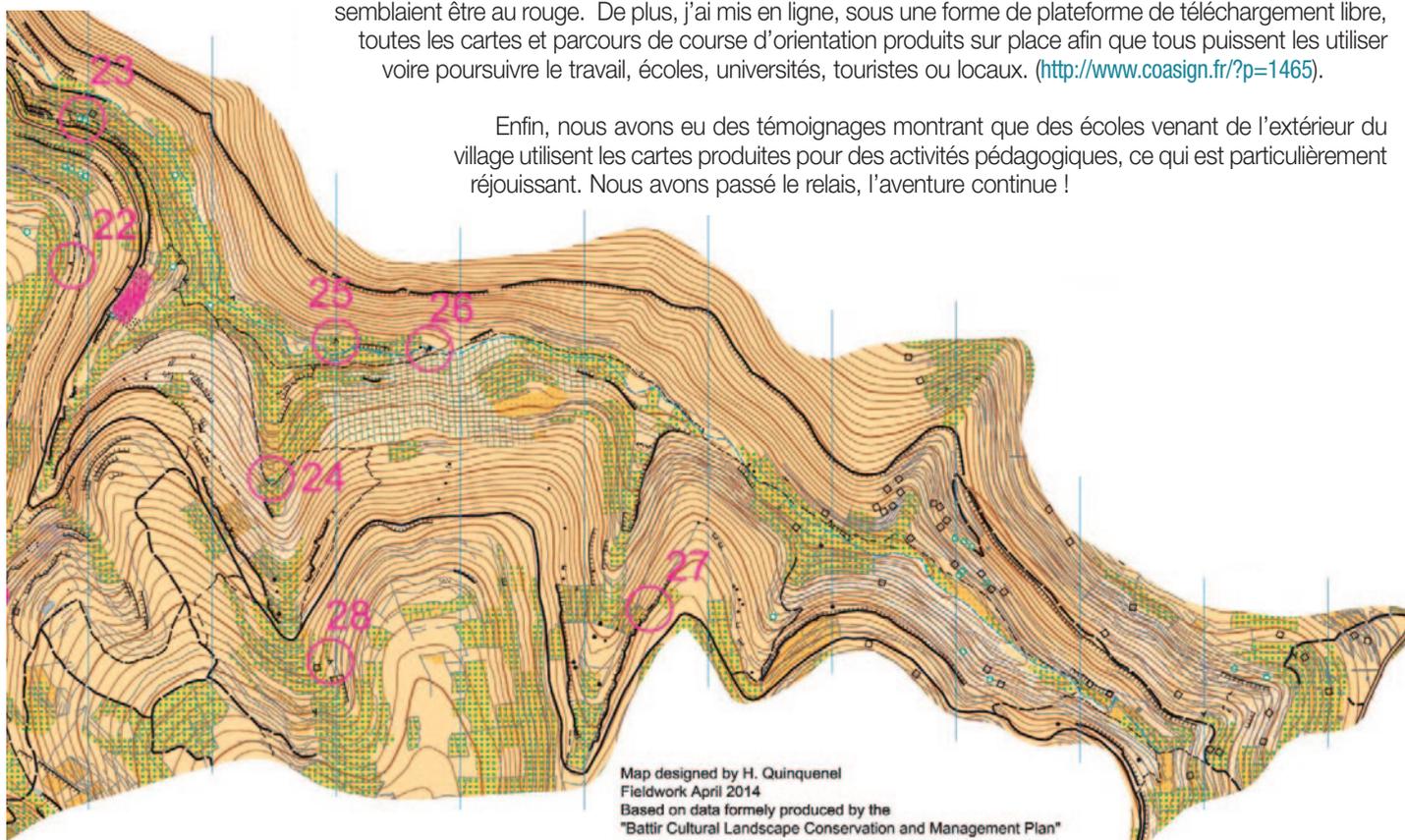


Parcours de raid pédestre en 2 parties (carte ci-dessus et ci-dessous), à la découverte des sites inscrits au patrimoine mondial de l'humanité.

## Epilogue

De retour en France, les cartes de CO ont servi directement à corriger les documents joints au dossier de soutien au vote de l'UNESCO, qui s'est révélé positif le 20 juin dernier, alors que tous les voyants géopolitiques semblaient être au rouge. De plus, j'ai mis en ligne, sous une forme de plateforme de téléchargement libre, toutes les cartes et parcours de course d'orientation produits sur place afin que tous puissent les utiliser voire poursuivre le travail, écoles, universités, touristes ou locaux. (<http://www.coasign.fr/?p=1465>).

Enfin, nous avons eu des témoignages montrant que des écoles venant de l'extérieur du village utilisent les cartes produites pour des activités pédagogiques, ce qui est particulièrement réjouissant. Nous avons passé le relais, l'aventure continue !



Map designed by H. Quinquenel  
Fieldwork April 2014  
Based on data formerly produced by the  
"Battir Cultural Landscape Conservation and Management Plan"



# Application de la télémétrie aéroportée laser (LIDAR) à la réalisation de cartes de CO

## Le cas de la carte de la nationale Nord Est 2014 à Longchaumois (Jura)

La Nationale Nord Est 2014 qui s'est déroulée le 1<sup>er</sup> juin 2014 aura été un succès tant par le nombre de coureurs français et suisses présents que par la qualité des tracés, l'ambiance sur l'arène, la satisfaction des coureurs. Parmi les ingrédients de cette réussite figure forcément la qualité de la carte. Les organisateurs de O'Jura ont donné l'occasion à de nombreux coureurs français de courir sur une carte dont la planimétrie avait été élaborée principalement à partir de données acquises par télémétrie laser aéroportée (LIDAR). C'était la première fois en France que cette technique était utilisée sur l'intégralité d'une carte de compétition pédestre. Elle l'avait l'année d'avant de façon très limitée pour l'extension de la carte du Raid O'Bivwak 2013 sur la forêt du Peuil à Villard de Lans à partir de données fournies par l'IRSTEA. (Cartographie finale au 1/150 000 réalisée par Franck Dechavanne). Les relevés cartographiques de Longchaumois ont été réalisés par plusieurs cartographes tchèques en 2011 et en 2013 et coordonnés par Ludek Krτικά. Il s'agissait de cartographes expérimentés ayant déjà réalisés des cartes pour des épreuves de haut niveau (WOC, JWOC ou WC) et maîtrisant l'utilisation de ce type de données. Les relevés LIDAR ont été faits par la société suisse Helimap.

### Fonctionnement de la technique du LIDAR aéroporté

Le LIDAR (acronyme du terme anglais « Light Detection and Ranging ») est un système de télédétection basé sur l'émission et la réception d'un faisceau laser. Le laser produit des impulsions lumineuses extrêmement brèves (5 à 10 milliardièmes de seconde) qui sont réfléchies par

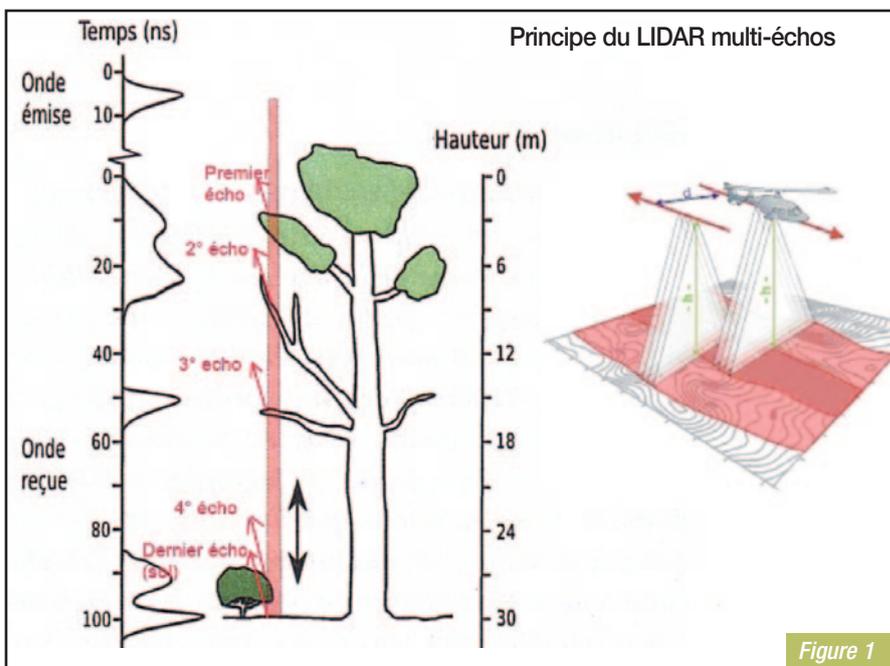


Figure 1

les objets vers l'équipement, à haute fréquence (environ 100 000 par seconde). Dans le cas d'un LIDAR aéroporté, l'équipement est embarqué à bord d'un aéronef dont la position est contrôlée en permanence par un GPS et dont la direction du faisceau laser l'est par une centrale inertielle. Chaque impulsion laser interagit avec les objets présents le long du faisceau à différentes hauteurs. Le signal reçu par le détecteur est donc composé de la somme des échos générés jusqu'au sol (cf figure 1). A partir de la vitesse de la lumière, le temps de parcours du signal est converti en mesure de distance.

Les relevés s'effectuent le long de lignes de vol parallèles, dont l'espacement dépend de la hauteur de vol, ainsi que de la densité de points souhaitée.

Le plan de vol est rigoureusement suivi à l'aide d'un logiciel de navigation qui reçoit des données de positionnement provenant d'un GPS différentiel temps-réel de précision métrique. Il permet de suivre au mètre près les lignes de vol préétablies de façon à garantir l'homogénéité des données et l'exhaustivité du levé.

En balayant la zone, on produit donc un nuage de points (X, Y, Z), correspondant à l'ensemble des échos recueillis. L'ensemble de ces données va devoir être traité pour fournir les éléments nécessaires à la réalisation de la carte.

La précision altimétrique des données recueillies dépend de l'altitude de vol et de l'angle de balayage mais on considère généralement qu'elle est de l'ordre de la dizaine de cm.

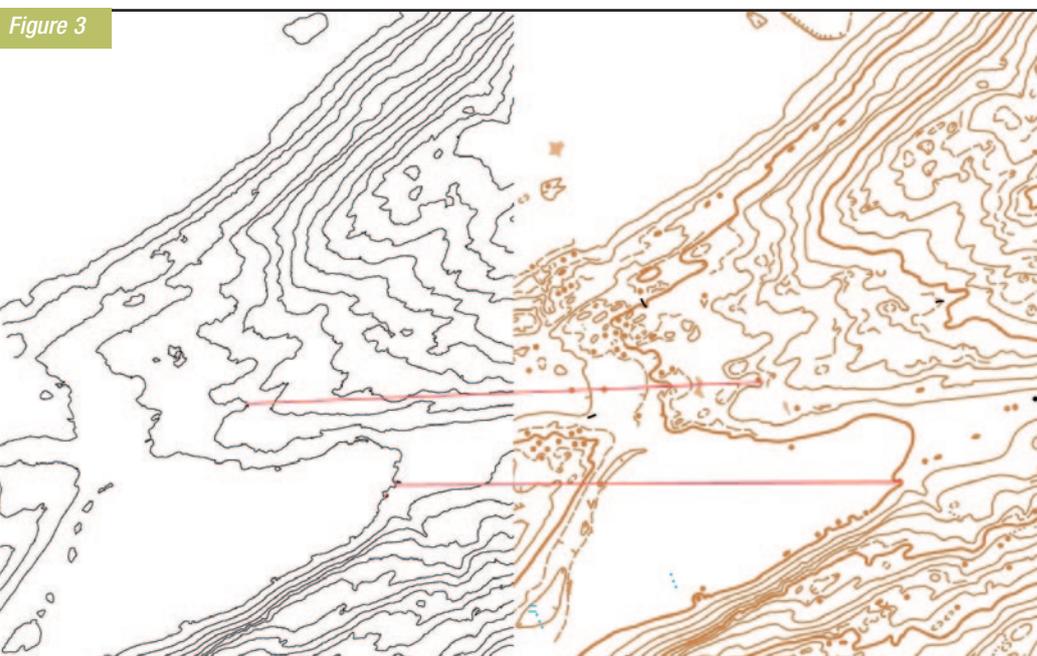
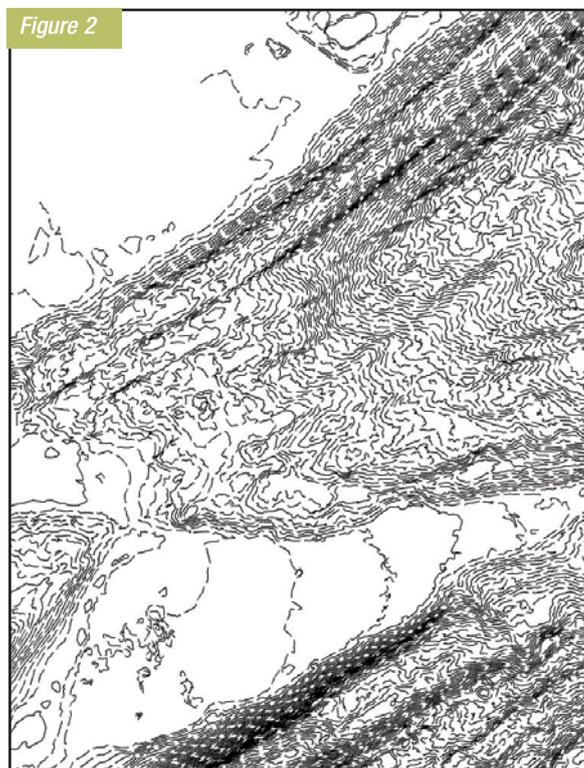
## Le processus d'élaboration de la carte de base

La première étape va être de sélectionner uniquement les données sols pour obtenir ce que l'on appelle généralement le modèle numérique de terrain (MNT) qui correspond à l'ensemble des derniers échos reçus.

A partir de cet ensemble de points il est possible de produire l'ensemble des courbes de niveau en choisissant l'équidistance désirée. Dans le cas de la carte de Longchaumois, le fournisseur de données LIDAR a recueilli les données avec une densité de 8 points / m<sup>2</sup> et a fourni au cartographe les données de contour avec une équidistance de 1m (cf figure 2).

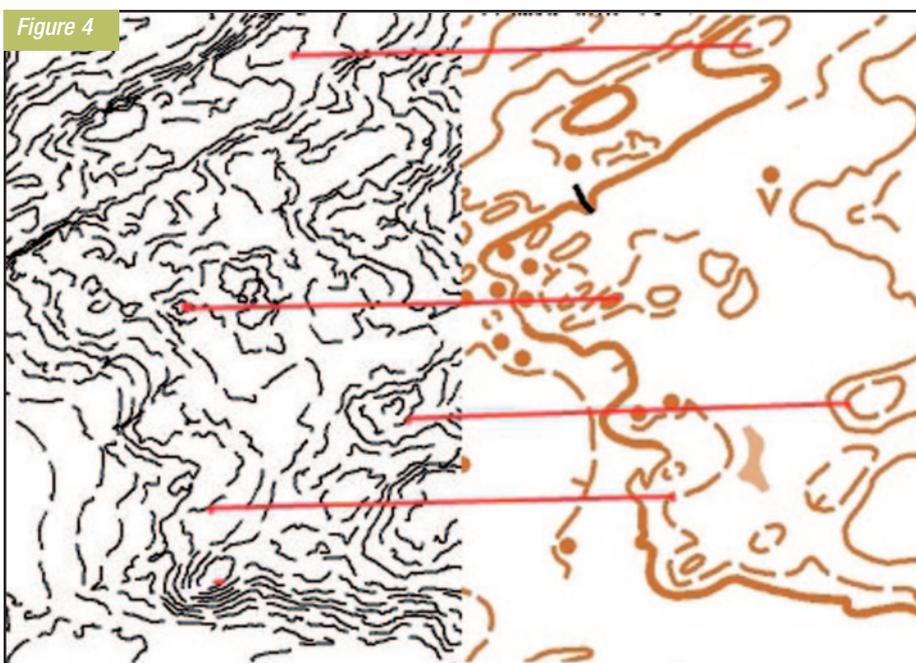
**Figure 2 : Modèle numérique de terrain de base équidistance 1m**

Pour obtenir la planimétrie à l'équidistance de 5m il faudra lisser ces données brutes. La figure 3 sous dessous présente les données brutes et les données finales.



**Figure 3 : Relation entre les données MNT brutes équidistance 5m (en noir à gauche) et des courbes finales**

L'analyse des courbes à 1 m permet de repérer des éléments complémentaires de relief comme les lignes de forme et les buttes (cf. figure 4). Toutefois alors que le traitement précédent peut être automatisé, l'analyse des courbes à 1m nécessitera d'aller vérifier sur le terrain la nature de l'élément détecté qui peut être une souche, un bloc rocheux, un fossé, une cuvette, une butte ou un léger entrant.



**Figure 4 : Utilisation possible des courbes à 1 m pour le relief**

Une technique complémentaire consiste à utiliser une fonction d'ombrage. Elle va permettre de mieux identifier les reliefs linéaires tels que fossés ou buttes et de voir apparaître d'autres éléments comme des chemins ou des limites de végétation. La technique ne permet pas d'identifier automatiquement les éléments mais en la combinant avec des photos aériennes, il est possible d'en identifier clairement certaines comme le montre la figure 5. Sur cet exemple les données LIDAR permettent clairement d'identifier un chemin sous la canopée qui n'est pas du tout visible sur de l'imagerie aérienne.

**Figure 5 : Utilisation de la technique d'ombrage sur données LIDAR**

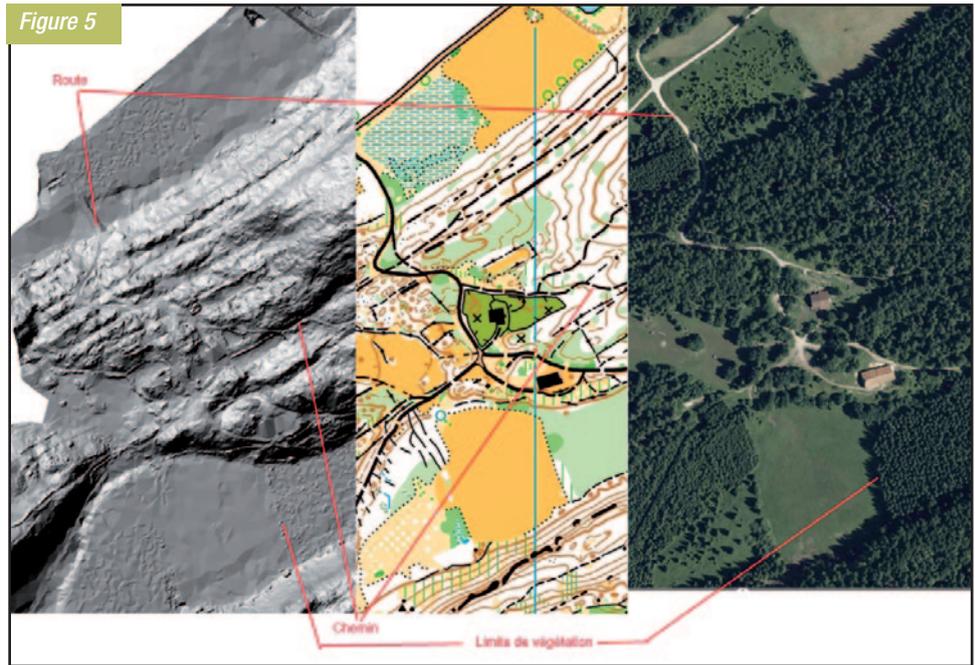
Un troisième traitement de ces données LIDAR permet en utilisant les gradients de pente de faire apparaître des éléments tels que les falaises.

Enfin le traitement des hauteurs de végétations peut permettre d'identifier la densité de peuplement, d'identifier des limites de végétation dans le modèle numérique de surface (l'ensemble des premiers échos reçus), voire même d'identifier la végétation basse.

La richesse des informations LIDAR conduit donc à pouvoir préparer sans aller sur le terrain une carte de base relativement précise, qu'il faudra aller compléter ensuite par des relevés terrains. Mais le temps passé à ces relevés va être considérablement réduit. Le cartographe tchèque qui a réalisé la carte estime que sur ce type de terrain le temps passé pour les relevés passe de 220 heures au km<sup>2</sup> à 90 heures au km<sup>2</sup>. Sur des terrains moins complexes (Championnat de Norvège 2011), il estime le gain de temps de relevé à 2.

Il est même possible de produire soi-même sa carte d'orientation intégrant le relief, les falaises et les limites de végétation à partir de données LIDAR en faisant appel à des logiciels (ou logiciels contributifs) tels que O-Laser (C) ou Karttapullautin (C). On peut aussi faire appel à OCAD11 qui dispose d'une page « wiki » sur ce sujet (<http://ocad.com/en.wiki/index.php?title=DEM>).

## Aspects économiques



De part la richesse des informations qu'elle recèle, l'information recueillie par LIDAR apparaît donc véritablement comme une évolution incontournable. Comme le mentionne Ludek Krτικά, « quand on y a goutté, il est hors question de revenir aux techniques traditionnelles ».

Elle ne supprime pas les besoins de relevés terrains mais en réduit de façon importante la durée. Ludek Krτικά estime que le temps des relevés (hors dessin) sur ce type de terrain à partir des seules données de planimétrie de l'IGN serait de l'ordre de 220 heures du km<sup>2</sup> alors qu'avec le LIDAR le temps passé a été de 90 heures du km<sup>2</sup>. Ces ordres de grandeur du temps nécessaires pour une cartographie sur base LIDAR sont en ligne avec les données publiées par d'autres cartographes comme Martin Lerjen.

A l'heure actuelle, il n'existe pas de **base de données disponible de données LIDAR** couvrant l'ensemble du territoire français. Du côté de l'Institut Géographique National, il semble que le modèle maillé altimétrique au pas de 1m RGE Alti devrait être constitué à terme de données LIDAR.

Pour pouvoir disposer de données LIDAR, il est donc nécessaire de choisir un prestataire à même d'organiser le recueil et le prétraitement des données. Les prix recueillis sont de l'ordre 1000 à 1500 euro du km<sup>2</sup> en fonction de la densité de points. Par contre, il semble possible de mutualiser ces opérations et donc de partager les coûts avec d'autres acteurs du territoire, tels que les exploitants forestiers, les agences de l'eau ou certaines collectivités territoriales, soit pour une exploitation d'une zone commune soit pour l'organisation de vol couvrant des zones voisines.

## Conclusion

L'utilisation de données relevées par LIDAR aéroporté apparaît donc désormais comme un passage obligé pour l'élaboration d'une carte de qualité. Si le processus de traitement des données est désormais quasiment automatisé, il semble fondamental de ne négliger ni la phase de relevés terrain afin d'identifier les éléments repérés ni le processus de généralisation qui sera clé pour garantir la qualité du résultat.

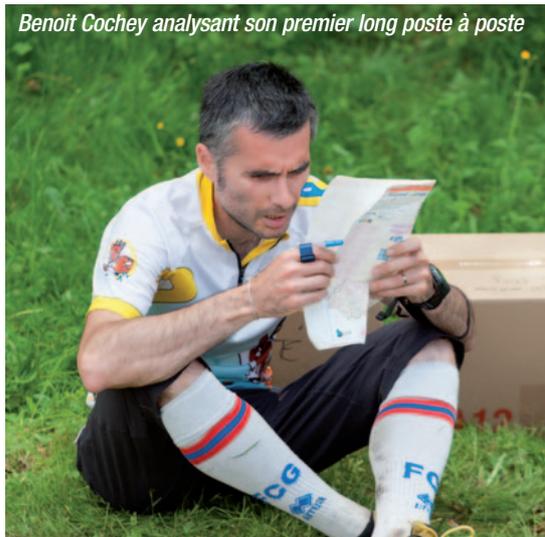
## Remerciements

Je voudrais remercier chaleureusement les organisateurs d'O' Jura qui ont su rendre ma mission de contrôleur des circuits des plus agréables et plus particulièrement le directeur technique Jurg NIGGLI et le traceur Christophe VUITTON. Merci aussi à Jurg d'avoir mis à ma disposition pour la rédaction de cet article les données de base qui restent évidemment la propriété du club O'JURA et d'avoir permis la mise en relation avec Ludek Krτικά, Merci à Ludek pour avoir répondu à mes questions sur la procédure suivie et pour les discussions sur le processus de généralisation. Merci à Charly BOICHUT qui m'a permis d'interroger les membres de l'équipe de France ayant participé à l'épreuve au sujet de l'échelle et de la lisibilité de la carte, à Philippe ADAMSKI de m'avoir répondu par écrit et à Lucas BASSET d'avoir répondu à mes questions.



Par Christophe Vuitton

Benoît Cochet analysant son premier long poste à poste



# NATIONALE NORD-EST à LONGCHAUMOIS (39), ou plutôt binationale FRANCO-SUISSE

Pendant 4 jours (du 29 mai au 1<sup>er</sup> juin) et sous le soleil, près de 2800 orienteurs (1200 Français, 1600 Suisses) ont pu découvrir ou redécouvrir les terrains typiques du haut-jura (lapiaz, muret, forêts de résineux ou de hêtres...)



Un terrain découvert par François Gonon, un programme de cartographie avec données LIDAR lancé par Gilles Dannecker et Jurg Niggli, O'JURA disposait là d'un magnifique terrain de jeu pour organiser une compétition de niveau national. En s'associant au CO CERN (club de la région Genevoise), le club Jurassien pouvait internationaliser sa manifestation en ouvrant celle-ci aux Suisses. C'est le long weekend de l'ascension qui a été choisi avec un programme plutôt chargé, à savoir:

Une régionale à Morbier, des entraînements concoctés par F. Gonon, un sprint à Morez, un Championnat de Suisse avec la course Elite inscrite au WRE associé à une régionale et enfin une binationale le dimanche. L'aide apportée par le CD39 et JSO (Jura Sport Orientation) était donc fortement appréciée.

## 2 courses Nationale au menu du dimanche

Si le format (LD) faisait l'unanimité, la réglementation des 2 fédérations posait quelques problèmes à la direction technique notamment sur le nombre de circuits à tracer. En effet, en Suisse c'est une catégorie - un circuit, en France c'est deux fois moins de circuits et des regroupements de catégories (voir Art 2.5 du RS). Comment concilier ces 2 textes ? D'un côté, un règlement simple et rigide, et de l'autre des règles plus en nuance et ouvertes à négociations... C'est en toute logique (et sans autre alternative...) que la ligne Suisse était suivie. Tout n'était pas réglé, il fallait continuer à lire les textes pour connaître les temps de courses et les niveaux techniques définis pour chaque catégorie et cela toujours des deux côtés de la frontière.

Derniers ingrédients, la durée des départs (3Heures, fixée par l'organisateur) avec des intervalles de départs de 2 min ou plus.

Nous nous retrouvons donc avec 55 circuits pour 82 catégories, 3 départs, 27 premiers postes différents et 1 arrivée... sans oublier le prévisionnel des inscrits (2900).

## Place au traçage

Nous avons comme document de base, un magnifique tableau Excel établi par Jurg Niggli qui permettait au traceur de voir : le circuit, la ou les catégories correspondantes, le temps cible, la difficulté, le temps

au kilomètre linéaire KmL (voir encadré 1), la distance, le dénivelé, le départ, le premier poste, etc. (pas moins de 28 données ou variables par ligne). Il n'y avait plus qu'à...

Surtout que l'hiver se profilait. La manifestation se déroulant fin mai/ début juin, les postes sur le terrain devaient être validés à l'automne.

Nous devons faire vite, François en parfaite connaissance du terrain définissait 2 ou 3 zones de postes pour les longs circuits puis dessinait le D21E et le H21E, le reste étant à ma charge toujours en parfaite collaboration avec Jurg et François. Nous avons utilisé 116 postes.



Raphael Masliah et Leo Vigier dans le couloir d'arrivée





Simone Niggli et Sarina Jenzer (Sarina récente championne du monde Universitaire de MD)

## Analyse « inter poste » 3-4 D21E

1800m pour ce long poste à poste, si S. Niggli (13'27) a suivi le cheminement imaginé par François : rester à flanc pour rejoindre la place à bois située à l'est du trait rouge, suivre l'alignement de falaises par l'est pour attaquer le poste par le rentrant au NE du poste 4, J. Wyder (15'17") quant à elle, a choisi de rejoindre le réseau de chemin situé à l'ouest du trait rouge. Sa fin d'itinéraire était « béton » mais je pense que la première partie était plus laborieuse. Notez qu'au 2/3 du trajet, 600m les séparaient d'Est en Ouest. On peut voir également les traces des 2 premières Française.

Nous avons aussi pu bénéficier des remarques pertinentes des 2 délégués techniques, Paul Corrodi (CH) et JPh Stephanini (Fr). A noter qu'ils ont terminé le contrôle du pré balisage, les skis aux pieds...

Pour le traçage, il n'y a pas de grandes différences entre la méthode Suisse et la méthode Française.

Seule la structure change, à savoir :

- Le traceur. Désigné par l'organisateur
- Le contrôleur. Désigné par l'organisateur
- Le délégué Technique. Désigné par la fédé (SOLV)

NOTA : le DT (directeur technique) cumule les fonctions de Contrôleur, de délégué fédéral et d'arbitre...

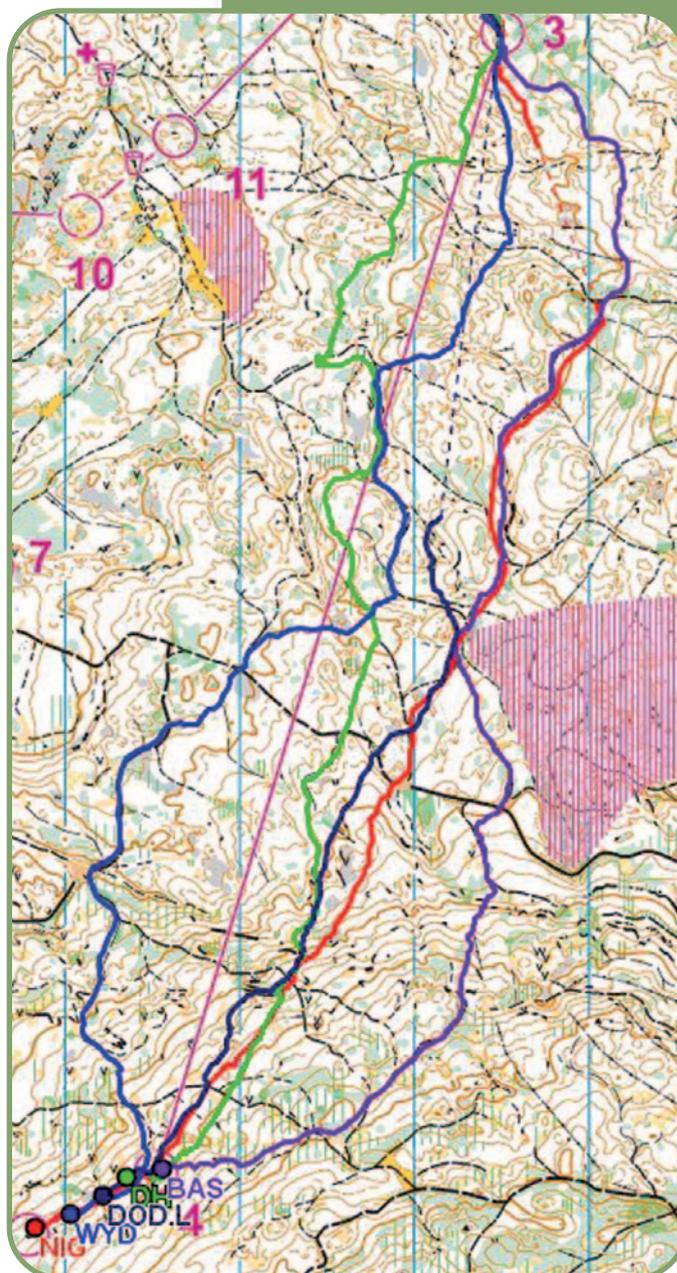
## Pour terminer

Un grand bravo à Simone Niggli qui s'impose avec plus de 6 mn d'avance sur Judith Wyder, qui a elle-même écrasée les WOC à ASIAGO avec 3 médailles d'or. Bravo également à Guilhem Elias H14 et Eric Perrin (H40) qui ont couru plus vite que les Suisses.

Un petit regret : la zone de débardage commune à tous les longs circuits. Aux vues des dégâts, pas sûr que le Tétrás ait passée une semaine au calme.

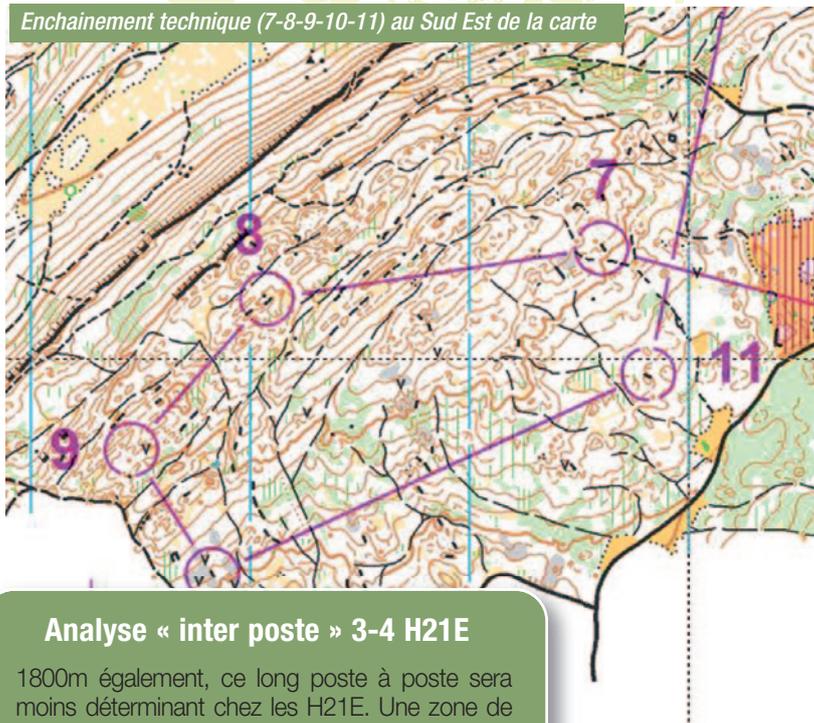
Petite précision également : si vous avez trouvé ou si vous trouvez les temps des HD21E un peu court, c'est normal. Nous avons tracé respectivement pour 60' D21E et 75' H21E à la demande des entraîneurs des équipes Suisse. Celles-ci s'envolant pour la coupe du monde en Norvège puis en Finlande.

Et enfin Merci aux bénévoles et à l'équipe de pose.



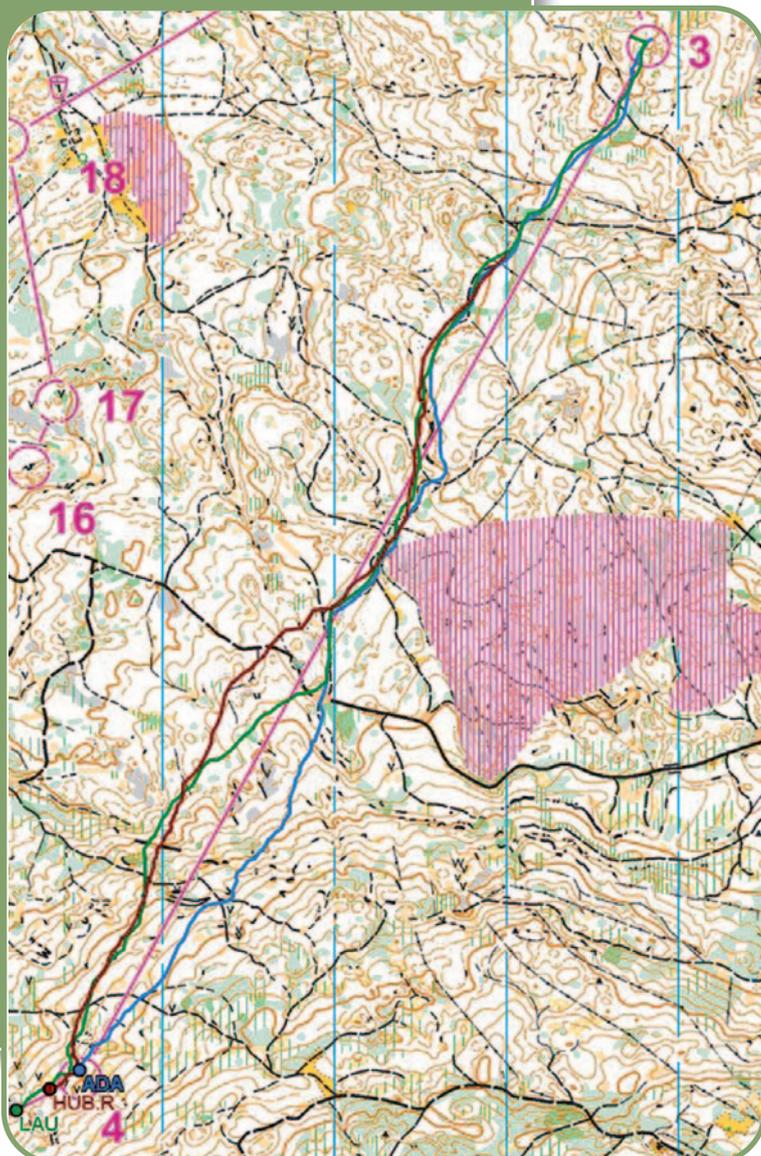
**Pour en savoir plus :**  
<http://www.ojura.org/resultatsOWE.html>  
<http://o-weekend.org/>

### Enchaînement technique (7-8-9-10-11) au Sud Est de la carte



### Analyse « inter poste » 3-4 H21E

1800m également, ce long poste à poste sera moins déterminant chez les H21E. Une zone de quiétude destinée au Tétrás ou autre gelinotte s'étant invitée... éliminant l'option par l'Est.



Le podium H16



Le podium D16

### La base de données de Hans LAUBE

En Suisse, Hans LAUBE analyse toutes les courses régionales et nationales courues sur le territoire. En associant, le temps des 3 premiers de chaque catégorie, le type de terrain et le format de course, il établit une base de données très complète où l'on peut obtenir rapidement des infos pour le traçage comme la vitesse au Km linéaire pour chaque circuit, une estimation de la distance et du dénivelé en fonction des types de terrain ou de la zone géographique... C'est la troisième course de niveau nationale que je trace en 4 ans (2 MD, 1 LD), je peux affirmer que les données sont justes.



Tableau des temps de course à télécharger dans le COmag Num

Par Ludovic Maillard  
et Frédéric Tranchand



Interview de Frédéric Tranchand

## Finir ses études sur une excellente note : Champion du monde universitaire !



### Bonjour Frédéric, comment se fait-il que tu aies participé aux WUOC ?

Ayant fini l'année dernière mes études à l'INSA de Lyon, j'ai eu l'opportunité de courir cette année les championnats du monde universitaire et je n'ai pas hésité longtemps lorsque le coach m'a proposé de rejoindre l'équipe même si ma saison avait déjà été plutôt chargée. En effet tout en étant une bonne préparation pour les années à venir, cette compétition est toujours une expérience très sympa.

### Où se déroulaient ces championnats du monde ?

Ils avaient lieu à Olomouc dans l'est de la République Tchèque, nous y sommes allés avec une équipe plutôt jeune et qui a su imposer son « French style »

### Est-ce que cette compétition était un objectif majeur de ta saison, déjà

### chargée avec les WOC en juillet ?

Concernant mes performances, je n'avais pas de grandes attentes car je ne m'étais pas préparé particulièrement pour cette compétition et une petite blessure à l'œil sur le model event (habituelle pour moi) aurait pu sérieusement compromettre mes performances. Mais bien sûr la motivation de bien faire était bien présente! J'avais un programme suffisamment chargé comme sur les WOC mais où cette fois les courses individuelles se sont très bien passées au contraire des relais.

### Les organisateurs avaient prévu un relais mixte, une nouveauté cette saison, comment l'équipe a-t-elle abordé la course ?

Isia et Lucas Basset et Léa Vercellotti qui courraient les trois premiers relais d'une équipe prometteuse (presque l'équipe type des WOC) ont fait un boulot parfait en me lançant sur le dernier relais dans une position



L'équipe de France

presque idéale : j'étais 5<sup>ème</sup> quelques secondes derrière la Norvège et la République Tchèque en bagarre pour la médaille de bronze. D'habitude j'aime beaucoup cette situation, mais cette fois j'ai malheureusement vendangé toutes nos chances de remporter une médaille dès le début de la course en perdant du temps en allant aux mauvaises variations avant la mienne telle une balle dans un flipper alors que ce n'était pas difficile. Même si j'ai essayé de tout donner physiquement jusqu'à la fin ce n'était pas suffisant pour revenir sur le rapide coureur Tchèque et on doit se contenter de la 4<sup>ème</sup> place à quelques secondes du podium.

### Une déception je suppose, comment as-tu géré cela dans l'optique du reste de la compétition ?

La performance d'équipe était finalement très bonne mais j'étais effectivement très déçu avec mes erreurs qui coûtaient sûrement la médaille pour l'équipe. Cependant d'une certaine façon cela m'a donné un surplus de motivation pour mes courses suivantes.

### Finalement la consécration arrive dès le lendemain sur la longue distance, racontes-nous comment se passe ta course ?

Au menu de la course de grosses côtes entrecoupées de profondes vallées, une forêt rapide et propre parsemée de différentes zones de vert : parfait pour une longue distance difficile avec des choix d'itinéraires décisifs. Dans cette situation je devais savoir orienter car le terrain me rappelle certaines parties de la montagne du Pilat en France. Cela s'est très bien passé pour moi : avec un départ rapide habituel, je prends tout de même du temps pour choisir le meilleur itinéraire vers le poste 2. Ensuite j'étais très surpris de rattraper Matthias Kyburz en allant au poste 5, après



19th World University  
Orienteering Championships

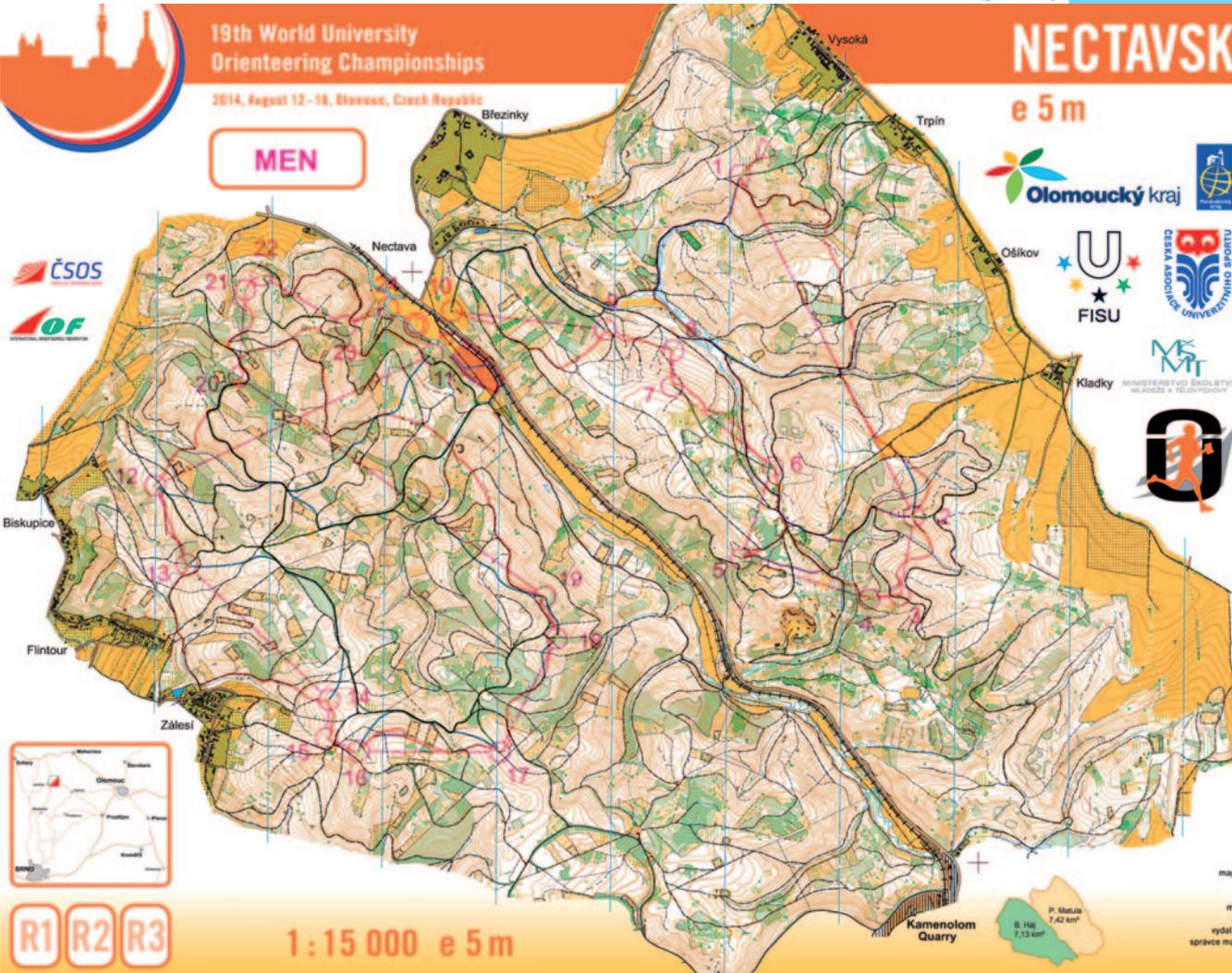
2014, August 12-18, Olomouc, Czech Republic

MEN

NECTAVSKÉ ÚDOLÍ

e 5 m

1 : 15 000



WUOC 2014 - LONG			
	MEN	12,4 km	088 m
1	131		
2	101		
3	107		
4	132		
5	121		
6	133		
7	102		
8	103		
9	134		
10	122		
210 m			
11	104		
12	135		
13	136		
14	137		
15	138		
16	139		
17	140		
18	141		
19	123		
20	142		
21	143		
22	105		
23	124		
24	100		
140 m			

1. Frédéric Tranchard 79:14
2. Matthias Kyburz 81:03
3. Andreas Kyburz 82:30
6. Oskar Sjöberg 86:13



1 : 15 000 e 5 m

stav: VI, 2014  
evidence map OB: 14 09 18 E  
mapovani a kresli: K. 2013 Bohumil Háj, Petr Matula  
revize: VI, 2014 Bohumil Háj, Petr Matula  
hlavní kartograf: Bohumil Háj  
mapové podklady: LAS, ortofoto, katastrální mapy  
vydal: © Středomoravské ústřední orientačních sportů  
správce mapy: SMOŠ, Společnost 2024 / I. 736 01 Prostějov  
info@wuoc2014.cz

ça, même si nos choix d'itinéraires n'étaient pas toujours parfaits (poste 10 et 12), la vitesse de course était suffisante pour finir en tête avec une marge conséquente.

Finalement c'est mon premier titre individuel dans une compétition internationale, je suis très content, et même si c'est seulement les championnats universitaires, c'est une étape importante pour moi !

**Compte tenu de ta formidable performance, comment se sont passées les compétitions suivantes ?**

Le lendemain nous avons eu la chance de faire à la fois un sprint en orientation et une visite du zoo. Par contre je dois reconnaître que je n'ai pas vu beaucoup d'animaux, mais ma vitesse et mon orientation étaient bonnes sur une course très physique. À la fin je prends une satisfaisante 3<sup>ème</sup> place à 3 secondes des deux coureurs Suisses.

Pour la Moyenne distance c'était un jour de repos pour moi mais l'équipe de France a continué ses très belles performances avec deux nouvelles médailles : l'argent pour Lucas Basset et le bronze pour Léa Vercellotti !

En ce qui concerne le relais, avec de bons résultats individuels les jours précédents on pouvait s'attendre à de belles choses, mais nos concurrents avaient aussi de bonnes équipes et malgré un bon travail de mes coéquipiers ma performance n'était pas suffisamment bonne pour ramener un meilleur

résultat qu'une 7<sup>ème</sup> place. Partant environ 2 min derrière une potentielle médaille, je n'ai pas réussi du tout à orienter correctement dans la première partie de course assez verte où j'ai perdu plus de 2 min en allant à la 2<sup>ème</sup> balise.

**Une conclusion sur tes derniers championnats universitaires ?**

C'étaient des championnats très réussis, pour l'équipe et moi et c'est surtout de très bon augure pour les prochaines saisons!

**Après ces championnats universitaires, tu t'es déplacé avec sur les championnats du monde militaire avec l'équipe de France où tu réalises de bons résultats (7<sup>ème</sup> de la Longue distance et 11<sup>ème</sup> de la Moyenne distance). Puis tu es rentré chez toi pour participer à l'Huippuliiga où tu avais la lourde tâche de défendre ta victoire au classement général acquise l'an dernier, comment cela s'est-il passé ?**

L'Huippuliiga est une ligue pour les Elites Finlandais, au même titre que la « Silvaliga » en Suède. Cette année, elle se composait de 4 étapes toutes retransmises à la télévision finlandaise de Mai à fin Aout. Il y avait 2 sprints et une moyenne distance puis la dernière étape était un départ en chasse dans l'ordre du classement en fonction des points accumulés lors des 3 premières étapes. L'année passée, j'avais eu l'opportunité de courir la dernière étape alors que je passais une semaine en Finlande pour

préparer les championnats du Monde 2013. Cependant, sans trop me rendre compte de l'enjeu, j'avais créé la surprise et même le buzz en Finlande en partant le dernier n'ayant aucun point et doublant les 52 autres coureurs prenant part au départ en chasse, je finissais premier et remportais alors non seulement la dernière étape mais surtout toute la ligue avec une récompense non négligeable. A la suite de cette histoire, la fédération finlandaise décida de changer les règles afin de s'assurer que le vainqueur de la ligue ne soit pas seulement le meilleur de la dernière étape mais celui de toutes les courses.

Ces changements se sont finalement révélés à mon avantage : Comme j'habite maintenant en Finlande, cette ligue est un de mes objectifs de saison, et de bonnes performances sur les premières étapes (1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup>, 4<sup>ème</sup>) m'ont permis de prendre le départ de la dernière étape en tête avec une marge suffisante pour contenir les concurrents en chasse derrière et de remporter cette ligue pour la 2<sup>ème</sup> année consécutive. Cette victoire est bien-sûr très satisfaisante et motivante pour moi, car elle confirme une bonne progression sur les terrains finlandais et scandinaves (avec en particulier une victoire en moyenne-distance qui n'aurait pas été possible avant) et valide certains de mes choix qui n'étaient pas forcément évident comme celui de déménager en Finlande.

**Merci Frédéric de nous avoir fait partager ces instants formidables.**



## WOC VTT : Médaille de bronze pour la France ! Retour sur l'épreuve du relais

Après les bons résultats de la veille sur la longue distance où nous sommes tous les trois rentrés dans le TOP 10, nous avons à cœur aujourd'hui de réaliser une belle course collective afin de finir ces championnats du monde en beauté.



Médaille de bronze pour la France, acquise suite à un suspense infernal

La tâche s'annonçait dure puisque les russes, les tchèques, les finlandais et les estoniens présentaient également une équipe dont l'ensemble des membres étaient capables de rentrer dans les dix premiers sur des compétitions individuelles.

### La composition du relais

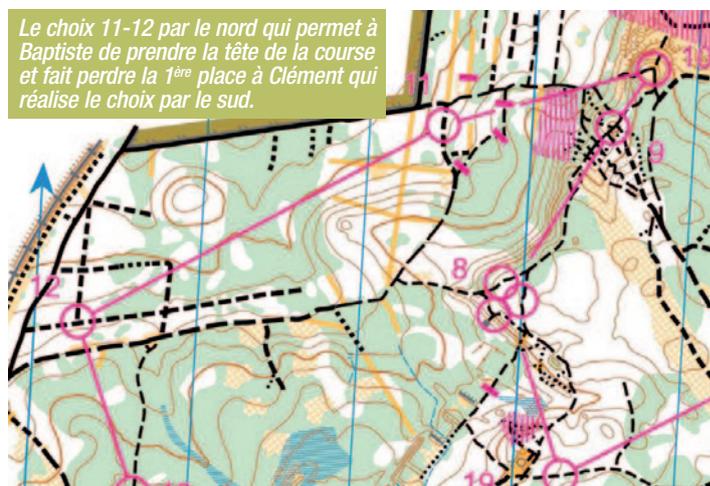
La première difficulté a été la composition du relais. Qui pour le départ en masse ? Qui pour finir ? Après une longue discussion avec l'encadrement technique nous sommes restés sur une composition selon laquelle nous avons l'habitude de fonctionner. Les départs en masse ont toujours réussi à Baptiste, Cédric a toujours été dernier relayeur en junior et Clément se sentait plus à l'aide en deuxième position.

C'est la pluie et le froid qui nous accompagnent le matin du relais : la gestion de l'attente va donc être primordiale. Baptiste s'élance pour le premier relais. Le rythme de la première boucle n'est pas très rapide ce qui lui permet de rester en contrôle et d'anticiper ses prochains choix. Arrivé à la balise 11, l'ensemble du groupe de tête continue sur le sentier qui monte pour redescendre à la 12. Baptiste comptait faire le tour par la piste, bien plus roulant, pas beaucoup plus long et présentant moins de dénivélé. Il décide donc de faire demi-tour et pointe la balise 12 avec 20 secondes d'avance. Un petit groupe lui reviendra dessus lors de la deuxième boucle ce qui lui permettra de rester à nouveau en contrôle pour anticiper sa 3<sup>ème</sup> boucle. Il passera le relais à Clément en première position, 20 secondes devant les tchèques et les estoniens.

### Le suspense est à son comble

Clément réalise quant à lui une course propre malgré un choix 11-12 par le sud qui lui fait perdre le contact avec la tête de course. Ne faisant pas d'erreurs de réalisation, il nous permet de basculer en 3<sup>ème</sup> position à l'issue du 2<sup>ème</sup> relais tout en restant à 1' environ du groupe de tête constitué d'un Finlandais et d'un Estonien. Derrière, la Russie pointe à 1'30 mais le dernier relayeur n'est autre qu'Anton Foliforov, déjà médaillé à 3 reprises en individuel. Cédric ne devra pas s'endormir s'il veut conserver la médaille de bronze ou chercher les 2 nations de devant.

Le choix 11-12 par le nord qui permet à Baptiste de prendre la tête de la course et fait perdre la 1<sup>ère</sup> place à Clément qui réalise le choix par le sud.



La dernière boucle technique et le poste 24, oublié par le russe Anton Foliforov



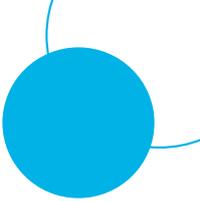
Le suspense est à son comble lorsque Foliforov rattrape Cédric. Le suivi GPS fonctionne enfin sur l'écran géant et nous voyons le russe prendre l'ascendant. Mais rien n'est encore joué car la dernière boucle n'est pas évidente à lire.

Et puis c'est la surprise, nous voyons Anton Foliforov arriver au poste spectacle. « Ce n'est pas possible, il a oublié un poste ! » fût notre première réaction. Un léger décalage avec la réalité est en effet présent au niveau du suivi GPS de sorte que nous voyons la trace du russe au niveau du poste 23 alors qu'il vient de pointer la 25. Nous attendons donc de voir sa trace sur l'écran géant et le voyons se diriger directement de la 23 au poste spectacle sans passer par la 24.

Cédric va-t-il faire la même erreur ? Finalement non ! Heureusement qu'il n'était plus au contact du russe à ce moment là ! Il termine sa boucle sereinement et franchi la ligne en 3<sup>ème</sup> position pendant qu'Anton se rend compte de son erreur et retourne poinçonner le poste oublié.



Découvrez les vidéos et l'article sur les Championnats du monde de CO à VTT dans le COmag Num



# Les WOC 2014 en Italie

Après avoir frôlé le cercle polaire l'an passé en Finlande, les championnats du monde de course d'orientation 2014 étaient organisés en Italie : Venise d'abord puis la région de Trento.



Par Marc Ammerich  
et Odile Hervé-Jousse



Un paysage de carte postale



Un peu anxieuse pour sa 1<sup>ère</sup> participation aux WOC, Isia a confondu deux postes placés à proximité. Céline a manqué la qualification de 3 petites secondes pour une légère erreur. Léa sauvait l'équipe de France féminine en se qualifiant pour la finale. Frédéric, Lucas et Philippe ont tous trois passé la barrière de la qualification sans encombre.

Le temps de se changer, se restaurer et un bateau emmenait tous les athlètes à Venise. Ceux qui ont déjà couru sur cette carte savent combien elle est idéale pour ce type d'épreuve. On pourrait tracer des parcours à l'infini dans une telle ville. Et là si vous prenez un mauvais chemin, un canal vous attend ! Et pas question de traverser à la nage ! Au vu des qualifications les Suisses et les Danois partaient favoris.

Léa a estimé avoir fait des choix d'itinéraires discutables et perdu de l'ordre d'une petite minute. Elle termine à la 28<sup>ème</sup> place d'une course remportée par la Suisseuse Judith Wyder (la succession de Simone Niggli semble assurée), devant la Suédoise Tove Alexandersson et la Danoise Maja Alm.



Léa Vercellotti

Malheureusement, moins de 2000 concurrents ont fait le déplacement pour ces 5 jours d'Italie. Et là, côté budget, ils ont dû « manger la grenouille ».

La course d'orientation diffère du football en ce sens que ça ne se joue pas à 11 contre 11 « et à la fin ce sont les allemands qui gagnent » (CQFD cette année). Mais on pourrait paraphraser la chose en disant que : « **La CO ça se joue chacun pour soi et à la fin ce sont les Suisses qui montent sur le podium** » !

L'équipe de France était composée cette année de : Isia BASSET (sa première participation à un mondial), Amélie Chataing, Céline Dodin, Léa Vercellotti, Philippe Adamski, Lucas Basset, François Gonon, Thierry Georgiou et Frédéric Tranchand.

L'encadrement était composé du nouvel entraîneur national Charly Boichut (son premier mondial aussi), Marie-Violaine Palcau (la DTN), Pierre Caillaud (le médecin) et Lydiane Vandel (la kiné thérapeute). Quatre personnes indispensables pour mettre les membres de l'équipe dans les meilleures conditions.

**WOC 1<sup>er</sup> jour : Burano samedi 5 juillet 2014**  
**Qualification et finale du sprint : Isia Basset, Céline Dodin, Léa Vercellotti, Frédéric Tranchand, Lucas Basset et Philippe Adamski**

Les qualifications du sprint avaient lieu sur la petite île de Burano, dans la lagune Vénitienne. Les maisons colorées, les canaux et le soleil offraient un joyeux paysage de carte postale.

Les Dolomites sont réputés pour leurs parois calcaires verticales, les via ferrata parfois de haute technicité et la pluie qui s'invite souvent à la fête. Le beau temps était quand même bien présent, malgré quelques orages, notamment sur les relais.



Plus d'une centaine de Français ont répondu à l'appel dont une forte délégation du TAD ! Pas moins de 50 personnes et une ribambelle de jeunes bien sympas.

En 2013, pas moins de 6500 spectateurs (surtout finlandais et scandinaves) s'étaient inscrits sur les courses publiques ; 4500 en 2011 à La Féclaz. Nos amis italiens attendaient raisonnablement de l'ordre de 5000 personnes.

Le président de la FFCO a mouillé le maillot lui aussi, entre deux « public relations »



Le changement de carte à la fin du long couloir spectacle (environ 300m) a troublé Frédéric : il s'est déconcentré et a oublié le poste 10. Décidément le pm poursuivait l'équipe de France. Lucas et Philippe ont considéré l'enchaînement des postes très exigeant. Ils ont pris respectivement la 20<sup>ème</sup> et la 28<sup>ème</sup> place. Pas simple Venise.



Philippe Adamski, sprint qualificatif à Burano

Les Danois exultaient sur le podium avec Soren Bobach 1<sup>er</sup> et Tue Lassen 3<sup>ème</sup> ; l'incontournable Suisse Daniel Hubmann finissait 2<sup>ème</sup>.

## WOC 2<sup>ème</sup> jour : Trento lundi 7 juillet 2014

**Relais mixte : Céline DODIN, Lucas BASSET, Frédéric TRANCHAND et Léa VERCELLOTTI**

Une première dans un championnat du monde. A l'instar du biathlon aux jeux olympiques d'hiver, dames et hommes partageaient leurs circuits.



Zone de départ sprint relais Trento

### Pourquoi ce nouveau format de course ?

La volonté de l'IOF est d'offrir une épreuve spectaculaire : le concept d'équipes mixtes en relais est nouveau, et de ce fait attrayant. Le départ en masse d'un relais est simple à la compréhension pour le spectateur : la première équipe arrivée gagne la course. Le format de sprint « urbain » permet à la fois la proximité du public, et de proposer une épreuve dont la durée totale est courte tout en se courant à une vitesse élevée. Quelques secondes d'erreur permettent des rebondissements dans le classement. De quoi captiver et aiguïser l'intérêt des spectateurs !

### Concept et avantage du système sportIdent Air+ ?

Le concept Air + permet de ne plus marquer de ralentissement et d'arrêt au poste de contrôle. L'enregistrement dans la puce du coureur se fait jusqu'à une distance de 60 cm du boîtier émetteur (en CO pédestre). Il suffit au coureur de passer la main à proximité du boîtier pour valider son passage au poste. La puce du coureur émet alors pendant 10 secondes une lumière clignotante de validation. Les coureurs pouvant être très proches les uns des autres, il n'y a plus le risque d'embouteillage au poinçonnage. L'intérêt du système renforce l'objectif recherché d'une course à vitesse élevée tout en enchaînement, qui garantit aussi l'équité de la course.



Malgré le temps, la délégation du CSMR était présente pour encourager ses champions

Le sol mouillé a occasionné de nombreuses chutes parmi les concurrents.

Anecdote : un relayeur anglais n'a rien trouvé de mieux pour séduire une belle italienne (qui était sur son 31) que de la prendre dans ses bras et de tomber avec elle sur la chaussée... pas très ravie la bella ragazza.

On retrouvait sur le podium les inévitables Suisses (1<sup>er</sup>) et Danois (2<sup>ème</sup>). Les Russes prenaient la troisième place. Déception pour notre équipe bleue qui visait un top 10 et n'obtient que la 12<sup>ème</sup> place, grâce aussi à la performance de notre dernière relayeuse, Léa Vercellotti.

## WOC 3<sup>ème</sup> jour : Lavarone mercredi 9 juillet 2014

**Longue distance : Céline Dodin, Amélie Chataing, François Gonon, Frédéric Tranchand, Philippe Adamski, Thierry Gueorgiou**

Avec l'introduction du relais mixte dans les épreuves, il n'y avait plus cette année de qualification pour la LD et la MD. Ces courses préliminaires permettaient aux coureurs encore quelques menus réglages avant les grandes finales. Cette année, il fallait être tout de suite mentalement prêt pour la finale.

Les amateurs ont pu, a posteriori, apprécier la difficulté puisqu'ils s'étaient mesurés sur une carte adjacente le matin.

Les Françaises entamaient la compétition avec Céline qui s'est vue attribuer le n°1. Malheureusement, une entorse intervenue en milieu de parcours l'a fortement gênée. Elle terminait en 35<sup>ème</sup> position. Amélie entraînait en compétition. N'ayant commis que peu d'erreurs, elle restait partagée entre le sentiment d'avoir fait ce qu'elle avait à faire et la déception de ne pas avoir amélioré son classement de l'an dernier (déjà 14<sup>ème</sup>).

Judith Wyder empochait là sa 3<sup>ème</sup> médaille de la semaine, en bronze cette fois, Tove Alexandersson sa 2<sup>ème</sup> médaille d'argent mais c'est une poupée russe qui leur a chipé la médaille d'or : Svetlana Mironova.

Chez les messieurs, François Gonon a couru à un rythme régulier, malgré des sensations physiques mitigées. Il pense avoir fait deux petites erreurs mais a pourtant occupé un temps le fauteuil de leader.



François Gonon déguste sa 1<sup>ère</sup> place provisoire !

Frédéric Tranchand faisait un très bon début de course, avec de bonnes sensations. Le commentateur d'ailleurs mentionnait à plusieurs reprises qu'il était en tête sur les postes radio intermédiaires. Mais un choix d'itinéraire hasardeux selon lui (interposte 14-15) lui aura fait perdre des minutes (Svetlana Mironova avait pris une option similaire). Philippe n'avait finalement pas bien

recupéré du sprint. A noter que tous sont dans le TOP 20. François 13<sup>ème</sup>, Frédéric 14<sup>ème</sup> et Philippe 18<sup>ème</sup>.

Et puis nous l'attendions tous ! Thierry Gueorgiou. Tero avait décidé de prendre le départ de la LD après sa victoire sur la Jukola le mois précédent mais n'a officialisé sa participation que la veille. Pour rappel, la France avait la possibilité d'aligner 4 coureurs (au lieu de 3), une place étant réservée de facto au champion du monde en titre. Il s'était entraîné sur les terrains exigeants de La Feclaz (où il retrouvait de bons souvenirs) qui lui offraient les dénivelés nécessaires, au contraire des plaines suédoises qui constituent son quotidien depuis quelques temps.



Thierry était évidemment le grand favori de la course masculine



Thierry à l'arrivée de la LD

Il remporte largement l'or devant Daniel Hubmann (2<sup>ème</sup> médaille d'argent) et Olav Lundanes qui semblait très déçu de sa 3<sup>ème</sup> place. Avec ce nouveau succès, Thierry est aujourd'hui le seul homme triplement titré en LD en activité ; Hubmann et Lundanes détiennent chacun deux victoires en championnat du monde.

Lors de la conférence de presse, Thierry a pu déclarer aux journalistes qu'avec ses trois titres mondiaux en longue distance, ils ne pouvaient plus désormais le considérer uniquement comme un spécialiste de la moyenne distance.



Thierry Gueorgiou, champion du monde longue distance !

## L'incident des drapeaux

On se souviendra en souriant de l'incident des drapeaux : à la cérémonie de remise de médailles de la LD, impossible de trouver le drapeau français dans les cartons. Le chef du protocole a sorti tous les « bleu-blanc-rouge » de sa collection sans jamais trouver le bon (Russie, Rép. Tchèque, Luxembourg, Pays-Bas ...). C'est finalement Léa Vercellotti qui leur a apporté le drapeau à fixer sur les élingues (il faudra qu'elle nous dise d'où elle l'a sorti). Avec la Marseillaise dédiée à la victoire de Thierry, notre joie était d'autant plus belle.

## WOC 4<sup>ème</sup> jour : Campomulo vendredi 11 juillet 2014

**Moyenne distance :**  
Amélie Chataing, Isia Basset, François Gonon, Lucas Basset et Thierry Guergiou

Isia Basset, pour sa première finale MD de championnats du monde, a fait une belle course. Toujours avec un peu d'appréhension (ça ira mieux l'an prochain) elle estime avoir fait quelques erreurs sur deux interpostes consécutifs (6-7 et 7-8) et deux autres sur la deuxième boucle.



Isia Basset, à sa 1<sup>ère</sup> participation au WOC !

Nos dames terminaient respectivement en 46<sup>ème</sup> et 38<sup>ème</sup> place.



Amélie après la LD de mercredi, n'avait pas totalement récupéré. Le physique n'était pas là même si sa concentration était intacte

François Gonon portait le dossard 1. Il estime d'ailleurs que les nouvelles règles en vigueur au niveau de l'IOF ne l'ont pas avantagé : compte tenu de son classement mondial et du peu de courses qu'il a effectuées l'an passé pour cause de blessures, il se retrouvait dans le groupe le moins fort et le hasard du tirage au sort lui a donné la «malchance» de faire la trace !

Mais du coup, et avec une très bonne course, François est resté fort longtemps dans le fauteuil du leader (ça devenait une habitude – bis repetita) et le commentateur officiel n'a parlé que de lui pendant les deux tiers de la course. Il se classe finalement 19<sup>ème</sup>.



Lucas Basset à l'arrivée sur la MD

Lucas Basset, n'a pas apprécié la cartographie dans les parties denses (le poste 5 notamment). Il estime qu'il paie ses petites erreurs d'environ 2min30. Pourtant sa course est globalement réussie et il fait une belle progression en terminant 15<sup>ème</sup> au regard de sa 24<sup>ème</sup> place en MD au WOC en Suisse en 2012.

Tous vibraient pour Tero, Français ou pas. Au moment où il passait la ligne d'arrivée, avec 1min30 d'avance sur Olav Lundanes, le commentateur officiel hurla triomphalement « Thierry Gueorgiou world champion » ! Un 13<sup>ème</sup> titre de champion du monde ! A part Simone Niggli, personne n'a fait aussi bien.



« Disqualified » ?

Il s'est alors relevé et a salué la foule. Mais, mais... A posteriori, y croyait-il vraiment ? 30 secondes plus tard, c'est le coup de tonnerre : « disqualified » ??? La stupeur s'abat sur l'aréna.

On peut d'ailleurs regretter cette expression. Thierry n'est pas disqualifié car il n'a malheureusement été champion à aucun moment puisque la lecture de la puce a montré un poste manquant.

Les aficionados de Onews ont appris la nouvelle quasi instantanément. « Un bon 5 – 7 » comme le soulignait l'un d'entre eux. Avec la trace GPS, on voit que Thierry est passé à 30 mètres du poste 6, mais a trop anticipé en prenant le rentrant qui lui tendait les bras pour joindre le poste 7. Un piège sur cette série courte d'environ 300m.



Extrait carte MD

Du coup le Norvégien Olav Lundanes récupérait le titre devant le Suisse Fabian Hertner et l'Ukrainien Oleksandr Kratov.

**WOC 5<sup>ème</sup> jour : Campomulo samedi 12 juillet 2014**  
**Relais : Léa Vercellotti, Isia Basset, Amélie Chataing**

Son entorse n'ayant pas permis à Céline Dodin de courir le relais comme prévu, Léa Vercellotti a eu l'honneur de la remplacer. Malheureusement, après un super départ, elle s'est vue handicapée dès le deuxième poste : un choc sur un rocher a déclenché un hématome très douloureux au niveau du tibia (bien plus qu'un bel œuf de poule).

Léa serre les dents mais ne transmet le relais à Isia qu'en 25<sup>ème</sup> position, derrière des pays techniquement beaucoup moins forts. Du coup, Isia, totalement libérée, fait une course à sa main, motivée par toutes les concurrentes qu'elle remonte sans difficultés.

Amélie prend le relais en 13<sup>ème</sup> position. Elle poursuit la remontée pour amener l'équipe de France en 10<sup>ème</sup> position et améliorant ainsi le résultat de l'an passé (14<sup>ème</sup>).

Au niveau du podium pas de surprises ! C'est conforme aux résultats de la semaine. La Suisse prend l'or et Judith Wyder empoche à l'occasion son 3<sup>ème</sup> titre (comme Simone Niggli l'an dernier), le Danemark s'octroie une nouvelle médaille d'argent et la Suède se contente du bronze.

**Frédéric Tranchand, François Gonon, Thierry Gueorgiou**

Pour bien comprendre les enchaînements, rappelons tout d'abord que chaque relayeur a un parcours différent, qui peut légèrement varier en distance, chaque relayeur ayant des combinaisons de postes différentes. L'ordre des parcours est aléatoire dans chaque équipe mais, à la fin du relais, chaque équipe aura couru la même distance, et réalisé tous les postes.

Excellent début de course pour Frédéric, qui prend rapidement la tête et passe le relais à François avec quelques secondes d'avance sur le Suisse Fabian Hertner.



L'équipe de France Dame : Amélie Chataing, Isia Basset, Léa Vercellotti, Céline Dodin



Le podium relais Hommes : Thierry Gueorgiou, François Gonon et Frédéric Tranchand : médaille de bronze en relais !

Après analyse, on constate que Frédéric a eu le circuit le plus court. François réussit à maintenir cette avance et à tenir tête au Suisse Daniel Hubmann qui le dépasse pourtant au niveau de l'aréna. Cette fois c'est lui que les combinaisons avantagent. Thierry prend le dernier relais sur les talons du Suisse et juste devant le Suédois Gustav Bergman. Celui-ci va faire une course extraordinaire, qui plus est sur la distance la plus courte. Il fait le trou avec ses poursuivants alors que Thierry entraîne Matthias Kyburz (SUI) dans son sillage : ce dernier a déclaré ensuite avoir profité de la trace de Tero sur la 2<sup>ème</sup> boucle.

La Suède passe la ligne en première position ; Matthias Kyburz dépasse Thierry à la dernière balise seulement. L'argent se joue au sprint et la différence d'âge profite au Suisse. Le regard de Thierry sur Matthias en dit long sur la fin de course entre les deux hommes.

Et une 2<sup>ème</sup> médaille, de bronze et par équipe pour ces championnats du monde.

### Bilan des médailles et des bonnes places des WOC

Grâce à ces 2 médailles, la France obtient un excellent rang mondial en terminant à la 4<sup>ème</sup> place. L'an passé, avec les 2 médailles de Thierry Gueorgiou, Or en LD et Argent en MD, la France se classait au 3<sup>ème</sup> rang. Pour rappel, elle finissait 7<sup>ème</sup> sans médaille en 2012, après les 4 médailles des hommes français et le 2<sup>ème</sup> rang jamais atteint avant 2011, en France.

Thierry n'a pas eu le titre qu'il souhaitait mais il reste le phare, le guide de l'équipe de France... et la vedette incontestée dans l'aréna. L'ambiance a d'ailleurs été excellente toute cette semaine entre les membres de notre équipe de France. Même si, tous les objectifs n'ont pas été atteints, avec 1 ou 2 top 8 !

Il faut retenir ensuite les 7 meilleures places en individuel dans le TOP 20 :

- François Gonon 13<sup>ème</sup>, Frédéric Tranchand et Amélie Chataing 14<sup>ème</sup> et Philippe Adamski 18<sup>ème</sup> sur la LD

- Lucas Basset 15<sup>ème</sup> place, François Gonon 19<sup>ème</sup> sur la MD
- Et Lucas Basset 20<sup>ème</sup> place sur le sprint hommes.

Un nouveau défi de recherche de performances sera à relever pour 2015 !

En ce qui concerne la Suisse, Judith Wyder prend de toute évidence la succession de la reine de la discipline.

### Les 5 jours d'Italie

Une centaine d'amateurs français avaient fait le déplacement pour courir les 5 jours d'Italie. Un peu plus qu'en Finlande : c'est en effet plus proche et moins onéreux.

#### Qui a tiré son épingle du jeu ?



Perrine Obsteter présente aux championnats d'Europe au sein de l'équipe de France, 5<sup>ème</sup> place en dame élite.

- Marie Vuitton 6<sup>ème</sup> en Dame 16
- Juliette Basset 7<sup>ème</sup> en Dame 16
- Sabin Coupat 3<sup>ème</sup> en Homme 14 (à 4 mn du 1<sup>er</sup>)
- Marian Basset 6<sup>ème</sup> en Homme 18 (à 6 mn du 1<sup>er</sup>)
- Laurent Poinsetot 8<sup>ème</sup> en Homme 35
- Jean-Marc Delaume 10<sup>ème</sup> en Homme 40
- Daniel Papillon 10<sup>ème</sup> en Homme 60
- Thomas Michaud 9<sup>ème</sup> en MA Long
- Simon Carrara 10<sup>ème</sup> en MA Long
- Nicolas Damie 3<sup>ème</sup> en MB

	Or	Argent	Bronze	Total
SUISSE	3	4	1	8
SUEDE	2	2	2	6
DANEMARK	1	3	2	6
FRANCE	1		1	2
NORVEGE	1		1	2
RUSSIE	1		1	2
UKRAINE			1	1



# 33<sup>ème</sup> Raid O'бивwak

## Un succès de plus !

➔ Avec le beau temps retrouvé et un cadre superbe, celui du Semnoz (Annecy) le succès ne pouvait qu'être au rendez-vous de cette 33<sup>ème</sup> édition. Mais ce succès reste fragile.

Inutile de présenter aux orienteurs le Raid O'бивwak. Ils le connaissent ou devraient le connaître. N'a-t-il pas été créé il y a trente trois ans en Rhône Alpes pour promouvoir la discipline à laquelle ils sont attachés. Et depuis tout ce temps le Raid le plus populaire de France tient bon, malgré la concurrence des raids multisports, des trails et des épreuves de tout poil qui surgissent dès le printemps venu partout dans l'hexagone. Un exploit ? Sans doute pas. La formule plaît. Ouvert à tous les niveaux physiques comme techniques. Faisant côtoyer les découvreurs d'espace à petite vitesse avec les dévoreurs de balises qui ne jurent que par les choix d'itinéraires et les

points d'attaque. Et tout ce beau monde cohabite sans problème, sans conflit. Bien au contraire. Le bivouac étant un instant magique et emblématique ou « les gros sacs à dos » partagent le crépuscule avec les adeptes du light.

### Un raid qui accueille des sportifs de tout horizon

Cette année encore sur les crêtes du Semnoz qui surplombent le lac d'Annecy l'alchimie aura eu lieu. Loin des torrents de pluie et des bourrasques de vent de l'an passé. Cette année plus encore les victoires sur les parcours élites A et B auront été disputées âprement. Mickaël Blanchard et David Barranger l'emportant sur le parcours A devant Yann Locatelli et Philippe Benacek. Benoit Peyvel et Charlotte Bouchet s'imposant en catégorie mixte sur le B. En doublant la mise avec la première place au scratch. Chapeau bas. Mais encore plus marquant pour cette édition 2014 est la présence accrue sur les parcours sportifs de coureurs de tout poil. Sur les 28 équipes engagées sur le circuit A une grande majorité comprenait un non orienteur. A l'image de Marie Grendel adepte

du trail qui blessée ne prendra finalement pas le départ. Dommage pour cette ouverture aux féminines du parcours A. Une réalité encore plus marquée sur les parcours B et C. Un public qui sans doute est l'avenir du Raid et qui sait, sera qui plus est conquis par une course d'orientation de qualité. Pas nécessairement technique mais de qualité. Ce qui n'est pas la même chose.

### Comment attirer plus d'orienteurs ?

Depuis dix ans le raid accueille une moyenne de 920 équipes par édition, cet équilibre vital économiquement reste fragile. Dans un contexte national où les raids orientation semblent s'essouffler dangereusement, il peut-être temps de nous poser les bonnes questions. Nous constatons pour l'instant une faible





participation des orienteurs eux-mêmes pour les raids orientation et le Raid O'biwak. Il est noté que seulement 23 % des engagés par édition de l'épreuve rhônalpine sur dix ans sont des orienteurs. Une première analyse nous suggère d'améliorer tous les canaux et relais de communication émis par le Raid O'biwak afin qu'ils soient encore plus investis par tous et particulièrement par les orienteurs. Il nous semble important de rappeler simplement que le raid orientation n'est pas une longue distance dans toute l'acception du terme. Le Raid O'biwak est une vitrine d'une discipline qui nous tient à cœur et qui en vaut la peine et c'est tous ensemble que nous arriverons à le faire apprécier et perdurer dans le temps, nous comptons sur vous. Organisé par les bénévoles très investis de la Ligue Rhône Alpes que nous remercions chaleureusement, l'édition 2015 qui se disputera entre Tanargues et Montagne ardéchoise est déjà sur les rails où nous ferons de notre mieux pour que le pourcentage des orienteurs de « pure souche » soit à la hausse.

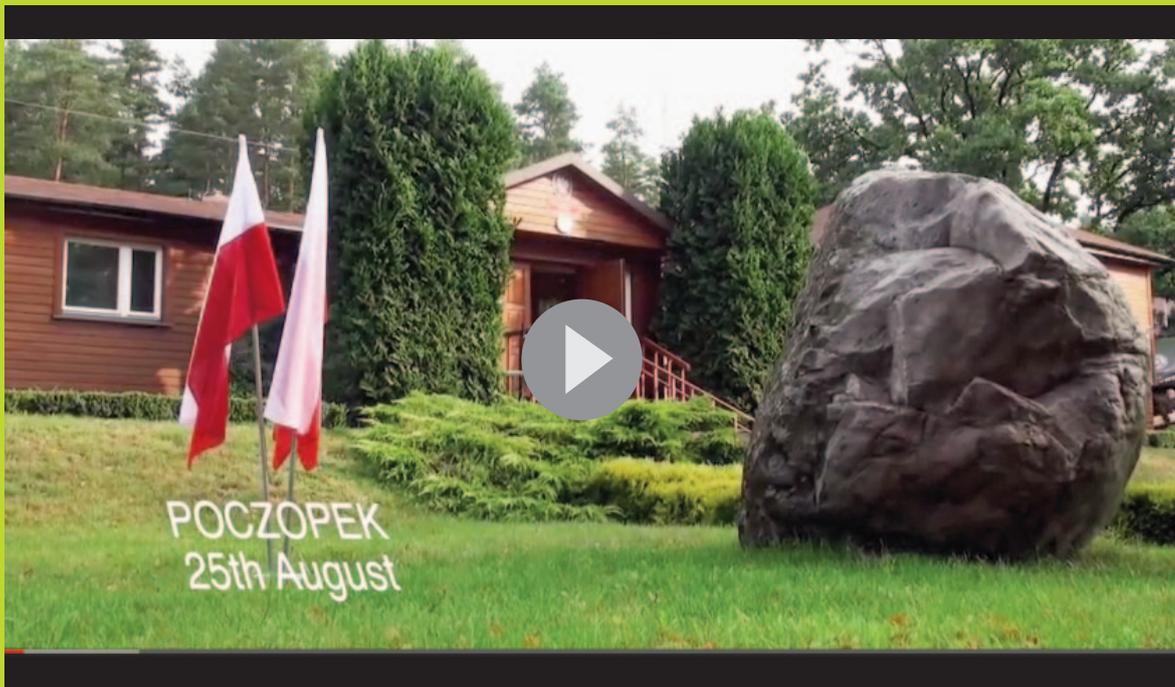
**Pour en savoir plus (actus, communiqué de presse, photos, carte, clip) sur l'édition 2014 rendez-vous sur le site du Raid O'biwak <http://www.obiwak.net> ou sur sa page Facebook <https://www.facebook.com/raid.obiwak>**



# WMTBOC 2014

## Championnats du monde de CO à VTT en Pologne. Téléchargez l'article

### Sprint relais mixte à Poczopek le 25 août 2014



### Course d'entraînement le 21 août 2014 à Lipowy Most



# Handisport

## Le grand prix national des jeunes

Le grand prix national des jeunes s'est déroulé à Bouaye (44) du 28 mai au 1<sup>er</sup> juin : une rencontre multisport réservée aux jeunes âgés de 10 à 20 ans.

Téléchargez l'article



# Sport santé



## Un pas qui a engendré un autre pas de bon augure

Dans le cadre du projet *Sentez-vous sport 2014*, les membres de l'association « 3AB » se sont retrouvés pour la 1<sup>ère</sup> fois par une belle journée de juillet pour découvrir la course d'orientation. Téléchargez l'article

# Écoles de CO

## Challenge nord-ouest des écoles de CO

Le club de Lorient vous invite à participer à un week-end de course d'orientation du 18 au 20 octobre 2014

Téléchargez l'article



# CO à pied

## CO sans frontières en pays landais

La joie à l'état pur, lorsqu'on la rencontre dans les yeux d'une toute petite gamine, c'est quelque chose qui ne s'oublie pas...

Téléchargez l'article



[www.nonamesport.com](http://www.nonamesport.com)



Vêtements standards disponibles chez :



# noname

Le fabriquant textile de votre club

Athlétisme  
Course d'orientation  
Ski



 **noname**  
FRANCE

[frederic@nonamesport.com](mailto:frederic@nonamesport.com) - Tél. 03 24 32 83 03